

De Slotakte vermeldt de verbindende protocollen en de niet-verbindende verklaringen

Slotakte

De CONFERENTIE VAN DE VERTEGENWOORDIGERS VAN DE REGERINGEN VAN DE LIDSTATEN, bijeen te Brussel op 30 september 2003, om in onderling overleg het Verdrag tot vaststelling van een Grondwet voor Europa vast te stellen, heeft de volgende teksten vastgesteld:

De grondwet

I. Verdrag tot vaststelling van een Grondwet voor Europa

Protocollen

II. Protocollen gehecht aan het Verdrag tot vaststelling van een Grondwet voor Europa

Rol van de parlementen

1. Protocol betreffende de rol van de nationale parlementen in de Europese Unie

Subsidiariteit en evenredigheid

2. Protocol betreffende de toepassing van de beginselen van subsidiariteit en evenredigheid

Het Hof

3. Protocol tot vaststelling van het statuut van het Hof van Justitie van de Europese Unie

De Centrale Bank

4. Protocol tot vaststelling van het statuut van het Europees Stelsel van Centrale Banken en van de Europese Centrale Bank

De Investeringsbank

5. Protocol tot vaststelling van het statuut van de Europese Investeringsbank

Zetels

6. Protocol betreffende de plaats van de zetels van de instellingen en van bepaalde organen, instanties en diensten van de Europese Unie

Immunititeiten

7. Protocol betreffende de voorrechten en immunititeiten van de Europese Unie

Toetreding

8. Protocol betreffende de Verdragen en Akten inzake de toetreding van het Koninkrijk Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, de Helleense Republiek, het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek, alsmede de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden

Toetreding 2004

9. Protocol betreffende het Verdrag en de Akte inzake de toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek

Tekorten

10. Protocol betreffende de procedure bij buitensporige tekorten

Convergentie

11. Protocol betreffende de convergentiecriteria

Eurogroep

12. Protocol betreffende de Eurogroep

EMU - VK en Ierland

13. Protocol betreffende enkele bepalingen met betrekking tot het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland ten aanzien van de Economische en Monetaire Unie

EMU - Denemarken

14. Protocol betreffende enkele bepalingen inzake Denemarken ten aanzien van de Economische en Monetaire Unie

Deense nationale bank

15. Protocol betreffende bepaalde taken van de Nationale Bank van Denemarken

FGSO-frank

16. Protocol betreffende de regeling voor de frank van de Financiële Gemeenschap van de Stille Oceaan

Schengen

17. Protocol betreffende het in het kader van de Europese Unie geïntegreerde Schengenacquis

VK en Ierland – ruimte zonder grenzen

18. Protocol betreffende de toepassing van bepaalde aspecten van artikel III-130 van de Grondwet op het Verenigd Koninkrijk en Ierland

VK en Ierland - justitie en binnenlandse zaken

19. Protocol betreffende de positie van het Verenigd Koninkrijk en Ierland ten aanzien van het beleid inzake grenscontrole, asiel en immigratie, evenals ten aanzien van justitiële samenwerking in burgerlijke zaken en politiële samenwerking

Deense derogaties

20. Protocol betreffende de positie van Denemarken

Grenscontrole

21. Protocol betreffende de buitenlandse betrekkingen van de lidstaten in verband met de overschrijding van de buitengrenzen

Asiel

22. Protocol betreffende asiel voor onderdanen van lidstaten

Defensie

23. Protocol betreffende permanente gestructureerde samenwerking, ingesteld bij artikel I-41, lid 6, en artikel III-312 van de Grondwet

Defensie

24. Protocol betreffende artikel I-41, lid 2, van de Grondwet

Nederlandse Antillen

25. Protocol betreffende de invoer in de Europese Unie van in de Nederlandse Antillen geraffineerde

	in de <u>Nederlandse Antillen</u> geraffineerde aardolieproducten
<i>Tweede woningen</i>	26. Protocol betreffende de verwerving van <u>onroerende goederen in Denemarken</u>
<i>Publieke omroep</i>	27. Protocol betreffende het <u>publiekeomroepstelsel</u> in de lidstaten
<i>Gelijke beloning</i>	28. Protocol betreffende <u>artikel III-214</u> van de Grondwet
<i>Samenhang</i>	29. Protocol betreffende <u>economische, sociale en territoriale samenhang</u>
<i>Groenland</i>	30. Protocol betreffende de bijzondere regeling van toepassing op Groenland
<i>Abortus</i>	31. Protocol betreffende artikel 40.3.3 van de Grondwet van Ierland
<i>Rechten van de mens</i>	32. Protocol betreffende artikel I-9, lid 2, van de Grondwet inzake de toetreding van de Unie tot het Europees <u>Verdrag</u> tot bescherming van de <u>rechten van de mens</u> en de fundamentele vrijheden
<i>Akten en verdragen</i>	33. Protocol betreffende de <u>akten en verdragen</u> waarbij het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap en het Verdrag betreffende de Europese Unie zijn aangevuld of gewijzigd
<i>Overgangsmaatregelen</i>	34. Protocol betreffende de <u>overgangsbepalingen</u> inzake de instellingen en organen van de Unie
<i>Kolen en staal</i>	35. Protocol betreffende de financiële gevolgen van de beëindiging van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor <u>Kolen en Staal</u> en betreffende het Fonds voor onderzoek inzake kolen en staal
<i>Euratom</i>	36. Protocol tot wijziging van het <u>Verdrag</u> tot oprichting van de <u>Europese Gemeenschap voor Atoomenergie</u>
	III. Bijlagen bij het Verdrag tot vaststelling van een Grondwet voor Europa
<i>Voedingsmiddelen</i>	1. Bijlage I – Lijst bedoeld in artikel <u>III-226</u> van de Grondwet
<i>Landen en gebieden overzee</i>	2. Bijlage II – Landen en gebieden overzee waarop deel III, titel IV, van de Grondwet toepasselijk is
	De Conferentie heeft de volgende aan de Slotakte gehechte <u>verklaringen</u> aangenomen:

Voorrang van de EU-wetgeving
Rechten van de mens
Demografische verschillen
Het voorzitterschap van de Raad

Stemming binnen de Raad
Beperkte Commissie
Voorzitter van de Commissie
Nationale deskundigen
Solidariteit tegen terreur
Persoonsgegevens en nationale veiligheid
Kleine burens
Toelichtingen bij het Handvest

Huiselijk geweld
Sociale zekerheid
Beperkende maatregelen
Deling van Duitsland - steun
Stabiliteits- en groeipact
Arbeidswetgeving
Eilanden
Deling van Duitsland - vervoer
Onderzoek
Energie
Vervolgingen
Europese dienst voor extern optreden
Internationale overeenkomsten

Financiële kaders
Uitbreidingsclausule
Status van Mayotte

A. Verklaringen betreffende bepalingen van de Grondwet

1. Verklaring ad artikel I-6
2. Verklaring ad artikel I-9, lid 2
3. Verklaring ad artikelen I-22, I-27 en I-28
4. Verklaring ad artikel I-24, lid 7, betreffende het besluit van de Europese Raad inzake de uitoefening van het voorzitterschap van de Raad
5. Verklaring ad artikel I-25
6. Verklaring ad artikel I-26
7. Verklaring ad artikel I-27
8. Verklaring ad artikel I-36
9. Verklaring ad artikelen I-43 en III-329
10. Verklaring ad artikel I-51
11. Verklaring ad artikel I-57
12. Verklaring betreffende de toelichtingen bij het Handvest van de grondrechten
13. Verklaring ad artikel III-116
14. Verklaring ad artikelen III-136 en III-267
15. Verklaring ad artikelen III-160 en III-322
16. Verklaring ad artikel III-167, lid 2, onder c)
17. Verklaring ad artikel III-184
18. Verklaring ad artikel III-213
19. Verklaring ad artikel III-220
20. Verklaring ad artikel III-243
21. Verklaring ad artikel III-248
22. Verklaring ad artikel III-256
23. Verklaring ad artikel III-273, lid 1, tweede alinea
24. Verklaring ad artikel III-296
25. Verklaring ad artikel III-325 betreffende de onderhandelingen over en sluiting van internationale overeenkomsten inzake de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht door de lidstaten
26. Verklaring ad artikel III-402, lid 4
27. Verklaring ad artikel III-419
28. Verklaring ad artikel IV-440, lid 7

Officiële talen

EU-top na afwijzingen

29. Verklaring ad artikel IV-448, lid 2

30. Verklaring betreffende de bekrachtiging van het Verdrag tot vaststelling van een Grondwet voor Europa

B. Verklaringen betreffende aan de Grondwet gehechte protocollen

Verklaringen inzake het Protocol betreffende de Verdragen en Akten inzake de toetreding van het Koninkrijk Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, de

Helleense Republiek, het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek, alsmede de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden

31. Verklaring betreffende de Åland-eilanden

32. Verklaring betreffende het Lapse volk

Verklaringen inzake het Protocol betreffende het Verdrag en de Akte inzake de toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek

Åland-eilanden

Het Lapse volk

Soevereiniteit van het VK in Cyprus

33. Verklaring betreffende de zones van Cyprus die onder de soevereiniteit van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland vallen

De Commissie betreffende Cyprus

34. Verklaring van de Commissie betreffende de zones van Cyprus die onder de soevereiniteit van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland vallen

Kerncentrale van Ignalina

35. Verklaring betreffende de kerncentrale van Ignalina in Litouwen

Doorreis door Kaliningrad

36. Verklaring betreffende de doorreis van personen over land tussen de regio Kaliningrad en andere delen van de Russische Federatie

Kerncentrale in Slowakije

37. Verklaring betreffende eenheid 1 en eenheid 2 van de V1-kerncentrale van Bohunice in Slowakije

Verdeeldheid in Cyprus

38. Verklaring betreffende Cyprus

Deense derogaties

39. Verklaring inzake het Protocol betreffende de positie van Denemarken

Bulgarije en Roemenië

40. Verklaring inzake het Protocol betreffende de overgangsbepalingen inzake de instellingen en organen van de Unie

Minderontwikkelde streken in Italië

41. Verklaring inzake Italië

De Conferentie heeft tevens akte genomen van de volgende aan deze Slotakte gehechte verklaringen:

Nettobetalingen in Nederland

42. Verklaring van het Koninkrijk der Nederlanden ad artikel I-55

Nederlandse Antillen

Verdrag inzake atoomenergie

Gibraltar

"Burgers van het VK"

Spanje over het Europees burgerschap

VK over het stemrecht voor het EP

Belgische kamers

Spelling van euro

43. Verklaring van het Koninkrijk der Nederlanden ad artikel IV-440
44. Verklaring van de Bondsrepubliek Duitsland, Ierland, de Republiek Hongarije, de Republiek Oostenrijk en het Koninkrijk Zweden
45. Verklaring van het Koninkrijk Spanje en van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland
46. Verklaring van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland betreffende de definitie van de term „onderdanen”
47. Verklaring van het Koninkrijk Spanje betreffende de definitie van de term „onderdanen”
48. Verklaring van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland betreffende het kiesrecht bij verkiezingen voor het Europees Parlement
49. Verklaring van het Koninkrijk België inzake de nationale parlementen
50. Verklaring van de Republiek Letland en de Republiek Hongarije over de spelling van de naam van de enige munteenheid in het Verdrag tot vaststelling van een Grondwet voor Europa

Gedaan te Rome, de negenentwintigste oktober tweeduizendvier.

.....
(alle talen)

Voor

.....

Deze Slotakte is tevens ondertekend door de volgende kandidaat-lidstaten van de Europese Unie, waarnemers bij de Conferentie:

Voor Bulgarije,

Voor Roemenië,

Voor Turkije,